

г. Дрокия «11» 07 2023

Or.Drochia «11» 07 2023

«MOLDOVATRANS-GAZ» SRL, именуемое в дальнейшем «ПОКУПАТЕЛЬ», в лице директора г-на Ю.Долгьер, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

«NIK-MA.VUL» SRL именуемое в дальнейшем «ПРОДАВЕЦ», в лице директора Н.Ф. Кыса, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящее Дополнительное соглашение о нижеследующем:

1. Позицию №42 Приложения №1 Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. которая предусматривает:

«MOLDOVATRANS-GAZ» SRL, denumită în continuare „CUMPĂRĂTOR”, în persoana directorului lurie Dolghier, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, și

«NIK-MA.VUL» SRL, denumită în continuare „VÎNZĂTOR”, în persoana directorului Cîsa Nicolai, ce activează în baza Statutului, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, au încheiat prezentul Acord Adițional privind următoarele:

1. Poziția nr.42 din Anexa nr.1 la Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 care prevede că:

| Nr. d/o | Denumirea bunurilor solicitate | Unitate a de măsură | Cantitatea | Standarde de referință | Țara de origine | Producătorul       | Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant | Preț unitar cu TVA | Suma cu TVA |
|---------|--------------------------------|---------------------|------------|------------------------|-----------------|--------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|-------------|
| 42      | Песок строительный             | т                   | 71,00      | SM SR EN 12620:2002    | MDA             | CARIERA COBUSCA SA | Песок строительный мытый                               | 370.00             | 26 270.00   |

изменить и изложить в новой редакции  
следующего содержания:

se modifică și se expune într-o redacție nouă,  
după cum urmează:

| Nr. d/o | Denumirea bunurilor solicitate | Unitate a de măsură | Cantitatea | Standarde de referință | Țara de origine | Producătorul       | Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant | Preț unitar cu TVA | Suma cu TVA |
|---------|--------------------------------|---------------------|------------|------------------------|-----------------|--------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|-------------|
| 42      | Песок строительный             | т                   | 139.00     | SM SR EN 12620:2002    | MDA             | CARIERA COBUSCA SA | Песок строительный мытый                               | 370.00             | 51 430,00   |

Сумму договора увеличить на 25 160,0 лей ,

Valoarea contractului a majorează cu 25 160,0

графы «Итого» изменить, изложив в новой редакции  
следующего содержания:

colonoana „Total” modifică și se expune într-o  
redacție nouă după cum urmează:

|                        |            |            |
|------------------------|------------|------------|
| Valoarea totală (lei): | 772 407,61 | 926 889.14 |
|------------------------|------------|------------|

3. Иные условия Приложения №1 Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. остаются неизменными.

4. Дополнительное соглашение №1 является неотъемлемой частью Договора № MTG-L17/23/2 от 14.04.2023г. и вступает в действие с момента подписания обеими Сторонами.

5. Данное соглашение заключено в двух экземплярах по одному для каждой из Сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

3. Celălalte prevederi ale Contractului Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 rămân în vigoare fără modificări.

4.Prezentul Acord Adițional nr.1 este parte integrală a Contractului Contractul nr.MTG-L17/23/2 din 14.04.2023 și intră în vigoare după semnarea de către Părți.

5. Prezentul Acord a fost întocmit în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare Parte avînd aceeași forță juridică.

«NIK-MA.VUL» SRL

/ Cîsa N. /

«MOLDOVATRANS-GAZ» SRL

/ Dolghier Iu. /